

С.Н. Брайловский

**Слово чудовского инока
Евфимия о милости**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 304
ББК 60.5
С11

С11 **С.Н. Брайловский**
Слово чудовского инока Евфимия о милости / С.Н. Брайловский – М.: Книга
по Требованию, 2014. – 70 с.

ISBN 978-5-4241-6836-9

Слово чудовского инока Евфимия о милости.

ISBN 978-5-4241-6836-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2014

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

далекій отъ окружающей дѣйствительности, какимъ былъ Епифаній Славинецкій; во-вторыхъ, — что трактатъ этотъ могъ написать человекъ, хорошо знавшій различные виды нужды большого города, какимъ и былъ Чудовскій инокъ Евѣмій, родившійся, выросшій и всю жизнь свою проведшій въ Москвѣ.

Вторымъ спорнымъ вопросомъ является вопросъ о времени написанія слова «о милости». Большинство ученыхъ (Горскій, Невоструевъ, Смирновъ, Замысловскій) держится того мнѣнія, что слово написано въ царствованіе Θεодора Алексѣевича, когда было обращено особенное вниманіе на призрѣніе нищихъ, и когда самъ патріархъ долженъ былъ принять нѣкоторыя особенныя мѣры къ ихъ содержанію. Только г. Соловьевъ относитъ проектъ объ устройствѣ богадѣленъ ко времени Петра, а не ко времени царя Θεодора Алексѣевича. Мы признаемъ справедливымъ мнѣніе г. Смирнова, который въ своей книгѣ: «Іоакимъ, патріархъ Московскій» (М. 1881 г., стр. 245) ставитъ предлагаемое слово «о милости» въ тѣснѣйшую связь съ соборнымъ опредѣленіемъ 1681 года. Въ самомъ дѣлѣ, въ 1681 году царь Θεодоръ Алексѣевичъ предлагалъ собору учинить приставища для нищихъ, и соборъ согласился на это царское предложеніе. Надо было собору изыскать средства для осуществленія предложенія царя. Приходилось обратиться къ частной благотворительности пасомыхъ. И вотъ патріархъ Іоакимъ съ этою цѣлью поручилъ иноку Евѣмію, писавшему для него многія сочиненія, составить слово, въ которомъ онъ обращался къ священнослужителямъ съ увѣщаніемъ помочь ему собрать подаяніе для устройства пристанищъ, а равно и ко всѣмъ пасомымъ съ разъясненіемъ великой заслуги милостыни передъ Богомъ и съ увѣщаніемъ творить милостыню нуждающимся въ ней. Сказанное подтверждается началомъ и концомъ слова о милости.

Въ началѣ проповѣдникъ говоритъ: «Аще бы мы (проповѣдники Слова Бжїего, учителяе и сщ҃енници) на всякомъ поученїи дѣла вамъ мѣти предлагали, многы бы и часто приобретаѣли проповѣдію нѣшею учительскою, и скорше бы дш҃ы Гдѹ Бгѹ взыскали...» Ясно, что здѣсь проповѣдникъ обращается ко всѣмъ христіанамъ. Въ концѣ же слова читаемъ: «И сїце любимици мои, вѣ днѣ Хвѣ утѣшеніе мое, и надежда моя, прошу вы послушати мя»... Такъ могъ называть священниковъ, учителей и проповѣдниковъ слова Божїя только высшїй іерархъ, т. е. патріархъ. [См. Описаніе слав. рукоп. Моск. Синод. библ. Горскаго и Невоструева. Отд. II, 3, стр. 252; Смирнова: Іоакимъ, патріархъ Московскїй, стр. 238—249; Замысловскаго: Царствованіе Θεодора Алексѣевича, стр. 26 и дальше; Берха: Царствованіе царя Θεодора Алексѣевича, часть II, стр. 86—100; Акты Археогр. Экспедиціи, т. IV, № 228; Акты историч., т. V, № 75, предл. 9].

Г. Пѣвницкїй, подробно пересказавшїй содержаніе слова о милости, избавилъ насъ отъ необходимости дѣлать то же; поэтому переходимъ къ разсмотрѣнію достоинствъ этого замѣчательнаго произведенія конца XVII столѣтія.

По построенію своему слово о милости представляетъ лучшїй образецъ проповѣди, какой могъ выработаться на Московской почвѣ въ теченіе всего XVII вѣка. Здѣсь мы видимъ: во-первыхъ, небольшое *вступленіе*, въ которомъ авторъ указываетъ значеніе милостыни, какъ первѣйшей добродѣтели христіанской, раздѣляетъ главную часть произведенія на три отдѣла и призываетъ духа святаго для смягченія сердець слушателей; во-вторыхъ, — *изложеніе* или *главную часть*, раздѣленную на три отдѣла: въ 1-мъ раскрывается достоинство милостыни, какъ христіанской добродѣтели, во 2-мъ рѣшается вопросъ, кто преимущественно заслуживаетъ милостыни, въ 3-емъ проповѣдникъ разсуждаетъ о

«умномъ намѣреніи и совершеніи» милостыни; въ-третьихъ, небольшое *заключеніе*, въ которомъ проповѣдникъ умоляетъ творить дѣла-милосердія, пока имѣемъ время.

Въ частности нельзя не замѣтить, что двѣ первыя части изложенія относятся къ третьей, какъ теорія къ практикѣ: послѣ глубокомысленныхъ и основательныхъ теоретическихъ разсужденій о милостынѣ и нуждающихся въ ней, авторъ сообщаетъ практическія указанія, какъ проводить въ жизни его мысли.

Не одна внѣшняя стройность и гармоническая соразмѣрность частей дѣлаютъ слово о милости достойнымъ вниманія. Въ немъ находимъ множество другихъ достоинствъ, которыя дѣлаютъ его однимъ изъ интереснѣйшихъ произведеній XVII вѣка. Въ этомъ случаѣ нельзя не припомнить отзыва объ этомъ трактатѣ г. Пѣвnickаго, который говоритъ слѣдующее: «Строгий логическій порядокъ въ развитіи мыслей, здравыя и свѣтлыя мысли о предметѣ, полезныя совѣты, въ смыслѣ не только нравственно христіанскомъ, но и общественномъ, — все это должно обратить на него вниманіе, и по всему этому онъ заслуживаетъ большей извѣстности и лучшей судьбы, чѣмъ какая выпала на его долю».

Чтобы видѣть, насколько слово о милостынѣ Чудовскаго инока Евеймія выдѣляется среди подобнаго рода сочиненій, стоитъ сравнить его хотя бы съ «Разсужденіемъ о нищихъ, какимъ способомъ можно уменьшить у насъ, въ Россіи, великое число оныхъ и доставить всѣмъ прочимъ безнуждное пропитаніе безъ всякаго на то иждивенія отъ казны», принадлежащимъ перу Александра Евфимовича Измайлова и написаннымъ въ началѣ XIX-го столѣтія.

Прочитавъ третью часть слова о милости, нельзя не признать чисто дѣтскимъ предложеніе Измайлова употребить слѣдующій способъ благотворенія несчастнымъ: переписать по приходамъ ни-

щихъ и завести при церквахъ кружки для сбора подааній; затѣмъ въ извѣстные сроки (въ недѣлю разъ) дѣлить между записанными нищими собранное. [См. Полное собраніе сочиненій А. Е. Измайлова, 3 тома, Москва, 1890 г., т. II, стр. 56. Ср. мою статью: «Изъ прошлаго отечественной литературы. Воронежъ, 1893 г., стр. 12—14]. Между тѣмъ какъ проектъ Чудовскаго инокъ XVII вѣка вызвалъ такой отзывъ г. Пѣвницкаго: «Проектъ объ этомъ братствѣ (т. е. о братствѣ милосердія) ни чуть не хуже всѣхъ нынѣшнихъ проектовъ, имѣющихъ въ своемъ основаніи идею челоуѣколюбія и хотящихъ осповать общественную благотворительность на болѣе прочныхъ и широкихъ основаніяхъ. Широта замысла, который обнимаетъ бѣдность во всѣхъ ея статьяхъ и видахъ, прямой и удобный способъ достиженія цѣлей милосердія, отсутствіе лишней формальности въ этомъ дѣлѣ и наконецъ самое время, назначенное для разсужденій о нуждахъ челоуѣческихъ и о средствахъ къ облегченію ихъ — все это дѣлаетъ прозектъ *Евѣимія* ¹⁾ достойнымъ вниманія нынѣшнихъ благотворителей».

Сказанное о достоинствахъ слова о милости, кажется, вполне оправдываетъ наше желаніе помѣстить это произведение XVII-го столѣтія на страницахъ «Памятниковъ древней письменности», тѣмъ болѣе, что Чудовскій инокъ Евѣимій затронулъ въ немъ и наилучшимъ образомъ разрѣшилъ вопросъ о нищихъ,—вопросъ, столь интересный и столь трудный для разрѣшенія и въ наше время...

Въ заключеніе нѣсколько словъ о самомъ памятникѣ. Печатаемъ его по рукописи Московской Синодальной библіотеки № 716 (у Горскаго 260), которая есть не иное что, какъ бѣловой спи-

¹⁾ Въ ст. г. Пѣвницкаго стоитъ *Епифанія*.

сокъ рукописи № 483. Несмотря на всѣ наши усилія добыть для сравненія рукопись Кіево-Печерской Лавры, намъ не удалось осуществить свое желаніе. Впрочемъ, судя по статьѣ г. Пѣвницкаго, слово о милости по рукописи Кіево-Печерской Лавры едва ли представляетъ какія-либо особенно важныя отличія и различенія, сравнительно съ рукописью Синодальной.

Ω милости и кіи просящихъ достойни суть мѣти, Л. ҃҃ или 20.
кіи же ни¹.

Будите убо щедри, якоже и ѿць вашъ щедръ есть. Лук.
҃ 5.

Аще бы мы (проповѣдницы слова Бжїего учителя и сиѣн-
ници) на всякомъ поученіи дѣла̄ вамъ мѣти предлагали, многы
бы и часто приобрѣтали проповѣдію нїшею учительскою, и
скорше бы дш̄ы Гд̄у Бг̄у взыскали, и бл̄гы чл̄кы и Бг̄у лю-
безны сотворяли. Ни едино же полезнѣйшо зерно на нивѣ
ср̄цъ вашихъ можемъ съяти, яко мѣти, яже образъ есть ст̄ыя

¹ Рукоп. Синод. библ. № 716 (по катал. Саввы) въ 4^о; страницы мѣ-
чены буквами и позднѣе цифрами. На 1 л. кпноварью: «Обрѣтающаяся в̄
книзѣ сей: Житіе Феодора Ртищева, листъ. а̄. — Слово о мѣти, листъ. л̄з. —
Вторая часть того же слова: о различїи нуждъ чл̄ческихъ, листъ. б̄е. —
Третяя часть о умномъ намѣренїи, листъ. р̄к. — Слово на преставленїе
Павла митрополита Сарскаго и Подонскаго, листъ. р̄е. — Григорїа
Нусскаго о нищелюбїи, листъ. р̄ог. — Тогожде о нищелюбїи, листъ. р̄е. —
Тогожде слово о покаанїи, листъ. сл̄и. — Василїа Великаго слово о
мѣти, листъ. с̄ѣ. — О богатствѣ и убожествѣ, листъ. с̄од. — О многше-
нствѣ, листъ. с̄ч. — О смерти, листъ. т̄з. — О будущемъ судѣ, листъ
т̄в. — Таково содержанїе рукописи, гдѣ находится печатаемое Слово Ев-
ѡнїи о милостивѣ. Печатаю безъ всякихъ перемѣнъ. Заглавіе Слова на-
писано кпноварью. Заглавная буква каждаго отдѣла писана также кпно-
варью.

Л. 5и или
20 об.

Трѣци. Первѣйшая доброта хрѣтіанская, исполненіе закона Бжїего, свидѣтельство вѣры блгїя, покаянія истиннаго плодъ, любве к Бгу совершеніе, помощь къ покаянію и полученіе умиленія, чищеніе грѣховъ, умноженіе добродѣтелей и правды, блвеніе в день суда, и введеніе на нбо. Дѣла мѣти Ѡ гнѣва Бжїего защищаютъ, догы у Бга разрѣшаютъ, сродниковъ блгое наслѣдіе, имѣніемъ и домоу размноженіе, надежда в случаехъ. Без мѣти вѣра православная, яко древо без плода: надежда, яко навирикъ оез труда: любовь, яко мати без дѣтей: мѣтва, яко птица без крилъ: постъ, яко ядь безъ соли. Лучша есть мѣтня паче жертвы, полезнша паче постовъ и трудовъ тѣлесныхъ. — Не есть блбглившъ языкъ, тоя все состояніе исповѣдати могушь. Речемъ еже можемъ, яко дхъ стый даруетъ, его же помощь смиренно с вами призываемъ, хотяще первѣе мощъ и великое обиліе добродѣтели сея мѣти показати. Тоже о разнствѣ нужди чѣковъ научити, глїя, кому первѣе должнствуетъ творити мѣть. На конецъ же собраніе мѣти, и того стое ума намѣреніе, еже основася на исполненіи дѣлъ щедрыхъ всѣмъ возвѣстити, и к подражанію предложити умыслихъ. Блгїй Іисе Гдї Бже нашъ, Его же мѣть к отдаленію нужди всея селенныя из нбсе низведе, и на кртѣ жестокия смерти повѣси: научивый мѣти и сію || паче всѣхъ жертвъ возвысивый: низнесли дха твоего на возрѣяніе срѣцъ нашихъ к великой сей добродѣтели: даждь ражженная словеса, даждь дѣйство многоплоднаго сего сѣмене в блгомъ жнивѣ, Его же паче, вящшая надежда не есть к препитанію и обогащенію дховному.

Л. 5о или 21.

Яко же не вси равно вѣдятъ, что есть истинная мѣть, и в чесомъ великая сія добродѣтель содержится. Глѣмъ³, яко мѣть

³ На полѣ киповарью написано: «мѣть что есть».

есть ср̄ное и умное движеніе, и жалѣніе над нуждею члѣскою, или хотѣніемъ Единѣмъ, или с̄ дѣломъ къ поможенію готово и абіе дѣльное.

Егда видимъ нужду члѣковъ, первѣе возмущаемся, и к̄ милованію возбуждаемся. Яко Гд̄ь нашъ Іисъ Хс̄, узрѣвъ скорбящую вдову, провождающую с̄на своего на погребеніе, и плачущую, умл̄тивися над нею³. И Іосифъ егда узрѣ брата своего Веніаміна, сообращахуся внутренняя Его, изскакаху слезы, иже вшедь в̄ ложницу плакаше⁴.

Такое движеніе ср̄ца и пожалѣніе⁵ бываетъ неразумно и потщаливо из самого жалѣнія, и состраданія, и не подобаетъ звати тое мл̄тъ, егда ведетъ ны противно разума и правды, и имать в̄ себѣ яковое безчинное потщаніе в̄ помощь нужди яковыя. Яко бысть у Саула⁶, Егда безчиннымъ милованіемъ пощаде Агага пр̄я Амаликова, Егоже Гд̄ь Бг̄ъ повелѣ убити. Того ради Самуилъ пр̄ркъ самъ своими руками разсѣкая его, не токмо противу мл̄ти не согрѣши, но великую мзду послушанія воспрія, яко Саулъ великое наказаніе непослушанія. Такжеже Авраама⁷, аще бы ѿчее жалѣніе к̄ с̄ну единому, и движеніе ср̄ца мл̄ти над симъ, Егоже повелѣ Гд̄ь Бг̄ъ заклати на жертву свою, ѿ послушанія ѿвело. никогдаже бы таковыя бл̄гти Бж̄ія, и оныхъ великихъ Бж̄іихъ обѣщаній получилъ. Такоговаго щадѣнія в̄ пожалѣніи заповѣда Гд̄ь Бг̄ъ на судѣхъ, гл̄я: не помилуй

Л. М̄ или
21 об.

³ На полѣ чернилами написано: «Лук. з».

⁴ На полѣ чернилами: «Быт. м̄г».

⁵ На полѣ виноварью написано: «Желаніе и состраданіе мл̄ти не творить само доброты».

⁶ На полѣ чернилами: «а̄ пр̄т. е̄г».

⁷ На полѣ чернилами: «Быт. б̄в».

нищаго на судѣ⁸: Егда бо Ѡвлачить Ѡ правды и разума, иже Л. 1а или 22. есть || вождь всѣхъ добродѣтелей, и ведетъ къ потщанію и лести, яко токмо творити и даяти, идѣже не должяствуеть творити и даяти, добродѣтел не вмѣняется.

Ѡ таковаго разумнаго и приличнаго пожалѣнія⁹ надъ нуждею члѣковъ, Егда блѣое усердіе къ поможенію воспалится, но мощи и доволства къ сотворенію и совершенію не имать, издовоздаянія у Гда Бга и мѣти не губить. О семъ глѣет апл¹⁰: аще усердіе къ подаянію предлежитъ блѣопріятно есть Гду Бгу, по елико аще кто имать, не(не) по елико не имать. Дажь еже имаши¹¹: аще же не имаши, точію блѣое усердіе, и сіе Бгъ приемлетъ, и паче, Егда сѣ плачущими плачемъ, егда чимъ можемъ помоществуемъ, или словомъ во утѣшеніи и совѣтѣ, или мѣтвою ко Гду Бгу или ходатайствомъ къ мощнѣйшымъ члѣкомъ. Бываетъ часто такое усердіе лживое, яко кто хочеть егда не имать: Егдаже имать, ничто же даетъ. Тамо || никогда же бысть истинное блѣое усердіе, того ради и воздаяніе вѣ мѣти не есть.

Л. 1в или
22 об.

На конецъ, не есть мѣть, Егда точію едина жалость есть и усердіе безъ дѣла и помощи, Егда абіе имать быти безъ продолженія. Того ради Іаковъ стѣый укоряетъ ны, глѣя¹²: иже узрѣвъ брата или сестру нагу и гладну, словеса нмъ речеть, глѣя: идите вѣ мирѣ, грѣйтесь, насыщайтесь, потребъ же тымъ и тѣлу ихъ не подая, кая сіе полза: не такуюю мѣть представляемъ: но

⁸ На погѣ чернилами: «Исход: блѣ»:

⁹ На погѣ поправка: «щадѣ(віа)».

¹⁰ «в кор»: й:

¹¹ На погѣ кинноварью послѣ «Дажь»: «Блѣое усердіе, егда не имаши что дати, издовоздаянія не губит.»

¹² Іаковъ: вѣ